

Form 3 — The Mental Health Act, c. M110 (section 14)

**Notice to Person in Custody**

Formule 3 — Loi sur la santé mentale (article 14, c. M110)

**Avis à la personne appréhendée**

Manitoba  
Health

Santé  
Manitoba



To / Destinataire : \_\_\_\_\_  
(person in custody / nom de la personne appréhendée)

of / Adresse : \_\_\_\_\_  
(address / adresse)

You are hereby given notice that / Avis vous est par les présentes donné que :

1. You have been taken into custody for (check appropriate box) / Vous avez été appréhendé(e) (cochez la case appropriée) :

- an involuntary examination by a physician / pour que vous subissiez un examen médical obligatoire
- an involuntary psychiatric assessment / pour que vous subissiez une évaluation psychiatrique obligatoire

under *The Mental Health Act* for the following reason / conformément aux dispositions de la Loi sur la santé mentale, en raison de ce qui suit : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. You are being taken to / Nous vous amenons à (au) \_\_\_\_\_  
(place of involuntary medical examination or psychiatric assessment / lieu de l'examen médical ou de l'évaluation psychiatrique obligatoire)

3. You have the right to retain and instruct counsel / Vous avez le droit d'avoir recours aux services d'un avocat.

Signed on / Signé le \_\_\_\_\_, at / à \_\_\_\_\_, Manitoba / au Manitoba.  
(day, month, year / jour, mois, année)

\_\_\_\_\_  
(Peace Officer / Agent de la paix)

**NOTES:**

**(1) Section 14 of the Act provides:**

**Peace officer's duty to inform patient about examination**

**14** A peace officer who takes a person into custody for an involuntary medical examination under section 11 or 12 or an involuntary psychiatric assessment under section 9 shall promptly inform the person in writing as to

- (a) where the person is being taken;
- (b) that the person is being taken for an involuntary medical examination or psychiatric assessment and the reason why; and
- (c) the person's right to retain and instruct counsel.

**(2) Section 15 of the Act provides:**

**Peace officer's duty during examination**

**15(1)** A peace officer who takes a person into custody for an involuntary medical examination under section 11 or 12 or an involuntary psychiatric assessment under section 9 shall remain with the person and retain custody of them, or arrange for another peace officer to do so, until the examination or assessment is completed or the person is admitted to the facility.

**Exception**

**15(2)** Subsection (1) does not apply if the physician conducting the examination or assessment advises the peace officer that continuing custody is not required.

**Duty to return person**

**15(3)** When a peace officer takes a person to a facility or other place for an involuntary medical examination under section 11 or 12 or an involuntary psychiatric assessment under section 9 and

- (a) the physician does not apply for an involuntary psychiatric assessment of the person; or
- (b) the person is not admitted to the facility;

the peace officer shall, if practicable, arrange for the person to be returned to the place from which he or she was taken, or to another appropriate place.

**NOTE :**

**(1) L'article 14 de la Loi prévoit ce qui suit :**

**Obligation d'informer**

**14** L'agent de la paix qui appréhende une personne afin qu'elle subisse un examen médical obligatoire en vertu de l'article 11 ou 12 ou une évaluation psychiatrique obligatoire en vertu de l'article 9 l'informe rapidement par écrit:

- a) du lieu où elle est amenée;
- b) du fait qu'elle y est amenée afin de subir un examen médical obligatoire ou une évaluation psychiatrique obligatoire, et des raisons qui motivent cet examen ou cette évaluation;
- c) de son droit d'avoir recours aux services d'un avocat.

**(2) L'article 15 de la Loi prévoit ce qui suit :**

**Obligation de l'agent de la paix pendant l'examen**

**15(1)** L'agent de la paix qui appréhende une personne afin qu'elle subisse un examen médical obligatoire en vertu de l'article 11 ou 12 ou une évaluation psychiatrique obligatoire en vertu de l'article 9 demeure avec la personne et conserve la garde de celle-ci, ou prend des mesures pour qu'un autre agent de la paix le fasse, jusqu'à ce que l'examen ou l'évaluation soit terminé ou que la personne soit admise dans l'établissement.

**Exception**

**15(2)** Le paragraphe (1) ne s'applique pas si le médecin qui procède à l'examen ou à l'évaluation avise l'agent de la paix que la garde continue de la personne n'est pas nécessaire.

**Obligation de ramener la personne**

**15(3)** S'il amène une personne dans un lieu, notamment dans un établissement, afin qu'elle subisse un examen médical obligatoire en vertu de l'article 11 ou 12 ou une évaluation psychiatrique obligatoire en vertu de l'article 9 et que le médecin ne demande pas l'évaluation psychiatrique obligatoire de la personne ou que la personne ne soit pas admise dans l'établissement, l'agent de la paix prend, si cela est possible au point de vue pratique, des dispositions pour son retour au lieu où elle a été appréhendée ou à un autre endroit approprié.